



2025



HYDRO-INSTAL ÉQUIPEMENTS
ATTACHES RAPIDES
sieruta.com

Implantée à Ostrołęka, au cœur de la région de Kurpie, Hydro-Instal Attachments incarne un savoir-faire artisanal authentique. Notre exigence de qualité garantit la fiabilité permanente de nos produits et services.

Équipe Hydro-Instal Ostrołęka

Hydro-Instal T.Sieruta B.Sieruta sp.j. ul.
Bohaterów Westerplatte 11 07-410
Ostrołęka Pologne EU VAT ID:
PL7581556948



sieruta.com

info@sieruta.com



Fondée en 1996



Fabrication d'équipements
depuis 2008



Plus de 50000 équipements
livrés



Située en Pologne, à 120 km
de Varsovie, capitale et
aéroport



Priorité à la qualité et au
service client



S-System - ATTACHES RAPIDES SCANDINAVES RÉVERSIBLES

- Versions automatique, semi-automatique (ouverture manuelle) et inclinable disponibles
- Attaches rapides selon le standard S nor-dique
- **Réversible**
- Dispositifs de sécurité (crochet avant double profil, indicateur visuel d'engagement, verrou mécanique arrière)
- **Construction légère et robuste**
- **Crochet de levage en option**



CW - ATTACHES RAPIDES COMPATIBLES CW-SYSTEM

- Compatible avec les platines du système CW
- Force de cavage résiduelle élevée
- **Conception à clavette éprouvée**
- Versions manuelle, automatique et inclinable disponibles
- Dispositifs de sécurité (clapet anti-retour piloté)
- **Crochet de levage en option**
- **Le plus répandu aux Pays-Bas et en Belgique**



MS - ATTACHES RAPIDES COMPATIBLES MS-SYSTEM

- Compatible avec les platines des systèmes MS / SY
- **Corps acier moulé**
- **Longue durée**
- Options automatique, manuelle, semi-automatique et inclinable disponibles
- Dispositifs de sécurité (clapet piloté, verrou d'axe avant, témoin visuel de sécurité, verrou d'axe arrière)
- Réversible avec les platines SY



Pin-grabber - ATTACHE RAPIDE UTILISANT LES PLATINES D'ORIGINE



- Idéal pour les platines d'origine OEM
- Options automatique, manuelle et inclinable disponibles
- Dispositifs de sécurité (clapet anti-retour piloté)
- **Crochet de levage en option**
- **Modèles à entraxe variable**

S-System

ATTACHES RAPIDES
SYMÉTRIQUES SCANDINAVES

Attaches rapides hydrauliques entièrement automatiques S-System

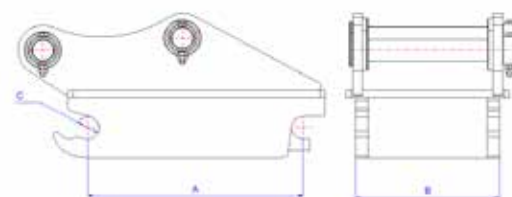


MODÈLE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]
QC-S30-H/150	200	148	30	0.5 - 2	15
QC-S30-H/180	230	178	30	0.5 - 2	16
QC-S40-H	300	198	40	2 - 6	30
QC-S40-H/240	300	238	40	2 - 6	32
QC-S45-H	430	288	45	5 - 12	70
QC-S50	430	268	50	5 - 12	90
QC-S60	480	338	60	12 - 20	115
QC-S70	600	448	70	18 - 33	270
QC-S80	670	588	80	30 - 34	350

Attache rapide hydraulique entièrement automatique pour pelle, compatible système nordique S. Conforme EN 474-5 et ISO 13031:2023. Verrou mécanique arrière + sécurité hydraulique avec clapet piloté. Indicateur visuel de verrouillage inclus.

Points forts :

- Entièrement hydraulique : automatique, sans effort manuel.
- Durable : conçu pour durer dans les milieux les plus rudes.
- Sûr : sécurité avancée contre les décrochages accidentels (crochet avant double profilé, témoin visuel d'engagement, verrou de sécurité mécanique)
- Faible entretien : maintenance aisée pour un fonctionnement continu.
- Le plus répandu dans les pays nordiques et scandinaves



Manuel

Attaches rapides semi-automatiques S-System à commande manuelle



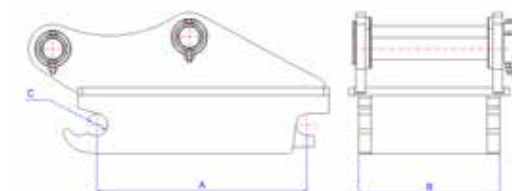
MODÈLE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]
QC-S30-SA/150	200	148	30	0.5 - 2	15
QC-S30-SA/180	230	178	30	0.5 - 2	16
QC-S40-SA	300	198	40	2 - 6	30
QC-S40-SA/240	300	238	40	2 - 6	32
QC-S45-SA	430	288	45	5 - 12	70
QC-S50	430	268	50	5 - 12	90
QC-S60	480	338	60	12 - 20	115
QC-S70	600	448	70	18 - 33	270
QC-S80	670	588	80	30 - 34	350

Optimisez l'efficacité avec nos attaches rapides semi-automatiques S-System à commande mécanique. Conçues pour être fiables et simples d'emploi, elles assurent des changements d'outils

rapides et sûrs avec un arrêt minimal.

Caractéristiques principales :

- Mécanisme semi-automatique : engagement manuel rapide pour des changements vifs.
- Conception robuste : conçue pour résister aux conditions exigeantes.
- Indicateur de sécurité : l'opérateur voit quand l'attache est verrouillée
- Montage simple : mise en service aisée pour un usage immédiat.

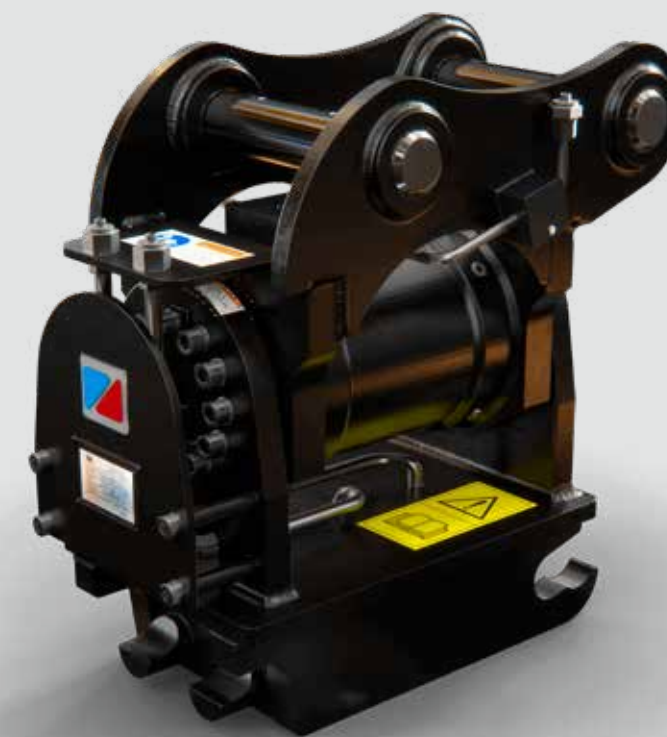


ATTACHES RAPIDES
SYMÉTRIQUES SCANDINAVES

S-System

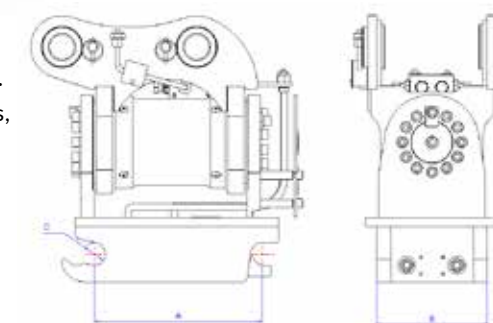
Incl./Pivot

Attache rapide inclinable hydraulique entièrement ou semi-automatique S-System



Caractéristiques principales :

- Mobilité totale : inclinaison et pivotement pour un positionnement optimal.
- Commande hydraulique : mouvement fluide dans les deux sens 2x90 degrés, total 180 degrés
- Fabrication robuste : conçue pour résister aux chantiers sévères.
- Sécurité accrue : dispositifs intégrés pour un verrouillage fiable de l'outil.



MODÈLE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]	DIM. TILT	COUPLE DE MAINTIEN [Nm]	PRESSI ON DE SERVICE [bar]	ANG. INCL. [deg]
QC-U-S30-H/150	200	148	30	280	215	317	0.5 - 2	41	100	2.4	210	180
QC-U-S30-H/180	230	178	30	280	258	365	0.5 - 2	42	100	2.4	210	180
QC-U-S40-H	300	198	40	370	287	475	2 - 6	90	125	8.2	210	180
QC-U-S40-H/240	300	238	40	370	345	475	2 - 6	92	125	8.2	210	180
QC-U-S45-H	430	288	45	420	417	682	5 - 12	212	200	24.0	210	180
QC-U-S50	430	268	50	460	388	682	5 - 12	232	200	24.0	210	180
QC-U-S60	480	338	60	550	490	760	12 - 20	317/351	250	40.0	250	100/140
QC-U-S70	600	448	70	650	650	950	18 - 33	635/692	290	80.0	250	100/140
QC-U-S80	670	588	80	740	852	1060	30 - 34	715/772	290	80.0	250	100/140

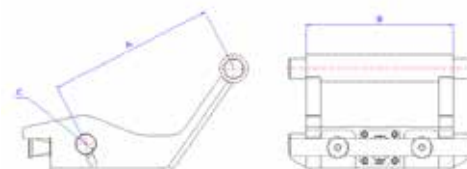
Automatique

Attaches rapides CW entièrement automatiques à commande hydraulique



Modèle	A [mm]	B [mm]	C [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]
CW-00	150	147	30	0 - 1	10
CW-05	200	175	40	1 - 3.5	25
CW-10	300	310	50	3.5 - 10.5	65
CW-20	475	550	60	7.5 - 15	190
CW-20 S	475	420	60	7.5 - 15	180
CW-30	475	550	60	15 - 25	230
CW-30 S	475	420	60	15 - 25	220
CW-40	475	550	60	20 - 30	240
CW-40 S	475	420	60	20 - 30	230
CW-45	570	690	90	25 - 45	450
CW-45 S	570	550	90	25 - 45	435

- Système entièrement automatique : Changement rapide d'outil directement depuis la machine
- Compatibilité CW : Parfaitement adapté aux équipements CW-System.
- Construction robuste : Conçu pour endurer les conditions extrêmes et durer.
- Sécurité avant tout : Verrouillage avancé évitant tout décrochage accidentel.
- Entretien simplifié : Maintenance minimale pour une disponibilité maximale.



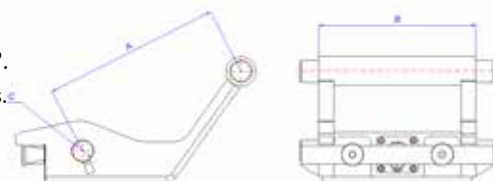
Manuel

Attaches rapides mécaniques CW à commande manuelle



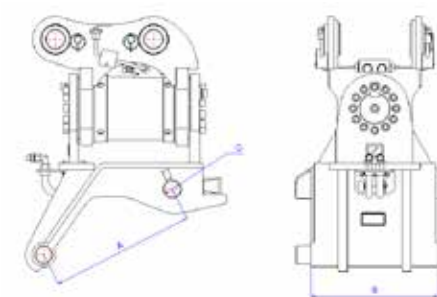
Modèle	A [mm]	B [mm]	C [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]
CW-00	150	147	30	0 - 1	10
CW-05	200	175	40	1 - 3.5	25
CW-10	300	310	50	3.5 - 10.5	65
CW-20	475	550	60	7.5 - 15	190
CW-20 S	475	420	60	7.5 - 15	180
CW-30	475	550	60	15 - 25	230
CW-30 S	475	420	60	15 - 25	220
CW-40	475	550	60	20 - 30	240
CW-40 S	475	420	60	20 - 30	230
CW-45	570	690	90	25 - 45	450
CW-45 S	570	550	90	25 - 45	435

- Action manuelle : Mécanisme de verrouillage manuel simple pour un changement rapide.
- Compatibilité CW : Parfaitement adapté aux standards d'équipement CW "Verachtet".
- Conception durable : Conçu pour durer, même dans les environnements les plus rudes.
- Sécurité renforcée : Verrou de sécurité manuel pour maintenir fermement l'outil.
- Entretien simplifié : Maintenance directe assurant un fonctionnement régulier.



Incl./Rot.

Attache rapide inclinable compatible CW-System, hydraulique ou mécanique



- Grande amplitude : Permet l'inclinaison / orientation pour un positionnement optimal.
- Efficacité hydraulique : Changements rapides et automatiques depuis la cabine.
- Version mécanique également disponible (si lignes hydrauliques limitées)
- Compatibilité CW : Intégration parfaite avec les équipements CW-System.
- Robustesse éprouvée : Conçu pour les conditions extrêmes, gage de longévité.
- Priorité sécurité : Équipé de sécurités pour verrouiller les outils avec fiabilité.

Modèle	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]	TAILLE DU TILT	COUPLE DE MAINTIEN [Nm]	PRESSIION DE SERVICE [bar]	ANG. INCL. [deg]
CW-U-00	150	147	30	350	180	220	0 - 1	27	85	2.0	210	180
CW-U-05	200	175	40	420	235	295	1 - 3.5	67	115	4.3	210	180
CW-U-10	300	310	50	610	380	520	3.5 - 10.5	179	160	17.5	210	180
CW-U-20	475	550	60	710	650	665	7.5 - 15	356/376/396	240	34	250	100/140/180
CW-U-20 S	475	420	60	710	520	665	7.5 - 15	346/366/386	240	34	250	100/140/180
CW-U-30	475	550	60	710	650	665	15 - 25	499/531	260	43	250	100/140
CW-U-30 S	475	420	60	710	520	665	15 - 25	489/521	260	43	250	100/140
CW-U-40	475	550	60	710	650	665	20 - 30	574/614	270	54	250	100/140
CW-U-40 S	475	420	60	710	520	665	20 - 30	564/604	270	54	250	100/140
CW-U-45	570	690	90	1060	790	990	25 - 45	1146	350	54.0	250	100/140
CW-U-45 S	570	550	90	1060	650	990	25 - 45	1131	350	100.0	250	100

MS ATTACHES RAPIDES COMPATIBLES MS-SYSTEM

Automatique

Attaches rapides hydrauliques entièrement automatiques compatibles MS-System



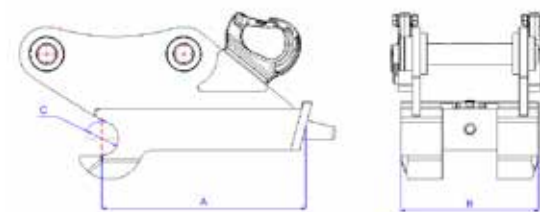
MODÈLE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]
QC-HS-01	235	180	40	0.9 - 2.0	20
QC-HS-03	295	200	50	2.0 - 6.0	30
QC-HS-08	400	290	60	6.0 - 12	90
QC-HS-10	520	395	70	10 - 19	200
QC-HS-21	545	495	80	18 - 28	310

Points forts :

- Verrouillage mécanique arrière : ressorts rigides maintenant l'engagement,
- Autre verrouillage hydraulique : clapet anti-retour piloté,

- **Indicateur visuel d'état de l'attache,**
- Conçue pour la précision : corps en acier moulé avec usinage CNC.

Attache rapide pour pelle entièrement automatique compatible avec le système MS / SY. Entièrement conforme aux normes EN 474-5 & ISO 13031 et aux futures directives EU. Verrouillages mécaniques avant et arrière + troisième sécurité hydraulique avec clapet anti-retour piloté. Indicateur visuel de verrouillage inclus.



Manuel

Attache rapide mécanique compatible MS-System

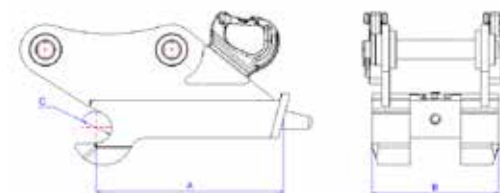


MODÈLE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]
QC-MS-01	235	180	40	0.9 - 2.0	20
QC-MS-03	295	200	50	2 - 6	30
QC-MS-08	400	290	60	6 - 12	90
QC-MS-10	520	395	70	10 - 19	200
QC-MS-21	545	495	80	18 - 28	310

Caractéristiques principales :

- Commande mécanique par clé (incluse).
- Robuste : conçue pour durer dans les environnements les plus rudes.
- Plus économique que le modèle automatique.
- Entretien réduit : maintenance facile pour une disponibilité continue.

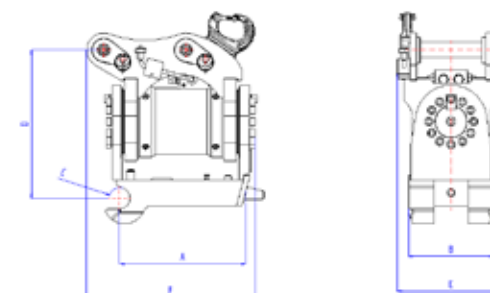
Attache rapide manuelle à commande mécanique compatible avec le système MS / SY. Version semi-automatique disponible. Longue durée de vie. Corps en acier moulé et usinage CNC. L'attache conserve son ajustement précis après de nombreuses heures d'utilisation. Clé incluse.



ATTACHES RAPIDES COMPATIBLES MS-SYSTEM MS

Incl./Piv.

Attache rapide inclinable hydraulique compatible MS, hydraulique & mécanique



Caractéristiques principales :

- Mobilité totale : inclinaison et pivotement pour un positionnement optimal.
- Commande hydraulique : mouvement fluide dans les deux sens 2x90 degrés
- Construction robuste : conçue pour résister aux environnements difficiles.
- Sécurité renforcée : dispositifs intégrés pour une fixation fiable des équipements.

Gagnez en polyvalence avec nos attaches rapides inclinables hydrauliques compatibles MS pour pelles. Conçues pour la précision et la flexibilité, elles redéfinissent efficacité et productivité sur vos chantiers.

MODÈLE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]	TAILLE TILT	COUPLE DE MAINTIEN [Nm]	PRESSIION DE SERVICE [bar]	ANG. INCL. [DEG]
QC-U-HS-01	235	180	40	260	227	318	0.9 - 2.0	46	100	2.4	210	180
QC-U-HS-03	295	200	50	335	252	398	2.0 - 6.0	90	125	8.2	210	180
QC-U-HS-08	400	290	60	580	365	540	6.0 - 12	232	200	24.0	210	180
QC-U-HS-10	520	395	70	510	498	702	10 - 19	402/436	250	40.0	250	100/140
QC-U-HS-21	545	495	80	580	624	735	18 - 28	644/684	270	54.0	250	100/140

Pin-Grab

ATTACHES RAPIDES TYPE PIN-GRABBER

Automatique Coupleur hydraulique pin-grab entièrement automatique



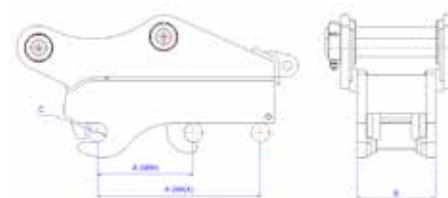
MODÈLE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]
QC-PG-40	220-280	150	40	4 - 5	80
QC-PG-45	220-280	160	45	4 - 5	82
QC-PG-50	275-370	180	50	5 - 9	90
QC-PG-55	275-370	180	55	6 - 9	95
QC-PG-60	355-460	250	60	7 - 13	210
QC-PG-65	355-460	250	65	11 - 15	210
QC-PG-70	365-490	250	70	15 - 18	260
QC-PG-80	385-530	300	80	16 - 25	400
QC-PG-90	475-565	325	90	24 - 35	440
QC-PG-100	500-640	370	100	30 - 40	740

*Avertissement : poids et dimensions exacts selon le modèle de pelle.

Données ci-dessus approximatives.

Points forts :

- Verrouillage méca. avant : le godet ne chute pas si l'arrière n'est pas enclenché,
- Verrouillage méca. arrière : ressort puissant maintenant l'engagement,
- Troisième verrouillage hydr. : clapet anti-retour piloté,
- Indicateur visuel d'état de l'attache.



Manuelle

Attache rapide mécanique manuelle pin-grab



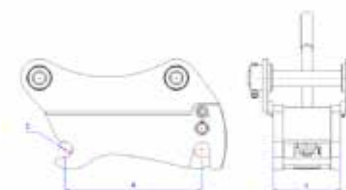
MODÈLE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]
QC-ML-M-30	185	120	30	0.9 - 2	14
QC-ML-M-35	215	135	35	2 - 3	22
QC-ML-M-40	250	155	40	3 - 5	32
QC-ML-M-45	280	175	45	5 - 8	45
QC-ML-M-50	310	195	50	8 - 11	58
QC-ML-M-55	340	215	55	9 - 13	81
QC-ML-M-60	375	235	60	11 - 20	105
QC-ML-M-65	400	255	65	14 - 29	132
QC-ML-M-70	435	275	70	18 - 33	167
QC-ML-M-80	495	315	80	30 - 35	245

*Avertissement : poids et dimensions exacts selon le modèle de pelle.

Données ci-dessus approximatives.

Caractéristiques principales :

- Actionnement mécanique par clé (fournie).
- Robuste : Conçue pour durer dans les conditions les plus rudes.
- Plus économique que le modèle automatique.
- Entretien réduit : Maintenance facile pour un travail continu.

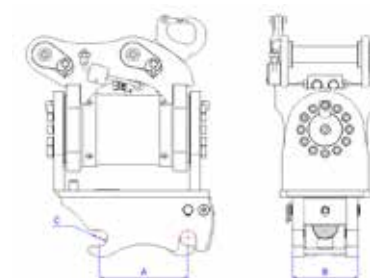
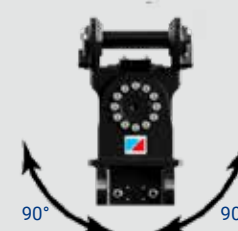


Pin-Grab

ATTACHES RAPIDES TYPE PIN-GRABBER

Incl./Rot.

Attache rapide inclinable hydraulique pin-grab, versions méca. et hydr.



Caractéristiques clés :

- Mobilité totale : Inclinaison et rotation pour un positionnement optimal.
- Commande hydraulique : Mouvement fluide dans les deux sens à 90 degrés
- Robuste : Conçue pour résister aux environnements sévères.
- Entraxe variable : Compatible avec de nombreux équipements OEM.
- Attache mécanique si peu de lignes hydrauliques disponibles.
- Sécurité accrue : Dispositifs intégrés pour un verrouillage fiable.

MODÈLE	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	CLASSE [T]	POIDS [kg]	DIM. TILT	COUPLE DE MAINTIEN [Nm]	PRESSIION DE SERVICE [bar]	ANG. INCL. [deg]
QC-U-PG-40	220-280	150	40	382	248	485	4 - 5	140	125	8.2	210	180
QC-U-PG-45	220-280	160	45	392	264	485	4 - 5	142	125	8.2	210	180
QC-U-PG-50	275-370	180	50	453	297	640	5 - 9	204	160	17.5	210	180
QC-U-PG-55	275-370	180	55	453	297	640	6 - 9	209	160	17.5	210	180
QC-U-PG-60	355-460	250	60	580	410	792	7 - 13	352	200	24.0	210	180
QC-U-PG-65	355-460	250	65	620	410	802	11 - 15	376/396/416	240	34.0	250	100/140/180
QC-U-PG-70	365-490	250	70	668	410	812	15 - 18	462/496	250	40.0	250	100/140
QC-U-PG-80	385-530	300	80	740	492	915	16 - 25	669/701	260	43.0	250	100/140
QC-U-PG-90	475-565	325	90	805	533	972	24 - 35	805/862	290	80.0	250	100/140
QC-U-PG-100	500-640	370	100	965	606	1100	30 - 40	1435	350	90.0	250	100

*Avertissement : poids et dimensions selon modèle de pelle. Données indicatives.

[illegible]

Hydro-Instal T.Sieruta B.Sieruta sp.j. ul.
Bohaterów Westerplatte 11 07-410
Ostrołęka Pologne EU VAT ID:
PL7581556948



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



+48 505 778 308



info@sieruta.com



sieruta.com



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

